

**ANG****Bayan**

Pahayagan ng Partido Komunista ng Pilipinas  
Pinapatnubayan ng Marxismo-Leninismo-Maoismo

Edisyong Hiligaynon  
Tuig XLI No. 20  
Oktubre 21, 2010  
[www.philippinerevolution.net](http://www.philippinerevolution.net)

*Editoryal*

## Ibuyagyag kag batuan ang pagpaniplang kag militarismo sang rehimeng Aquino

**B**isan isa ka tion halin nga mapwesto ang bag-ong rehimen ni Benigno Aquino III, nagpada-yon ang Armed Forces of the Philippines sa wala kataka nga kontra-rebolusyonaryong kampanya militar sini batuk sa pumuluyong Pilipino. Tuyo sang rehimeng US-Aquino nga magamit ang naangkon sini nga pangpulitika nga puhunan halin sa nagligad nga eleksyon para makakuha sang suporta sa ginahimo sini nga kampanya sang pagpamigos.

Pero ini man mismo ang madasig subong nga nagausk sa pangpulitika nga kapital ni Aquino. Ang mga natiplang sang promisa ni Aquino nga bag-uhon ang daan nga pagsulundan labi nga nadingusto sa pagpadayon sang maduguon nga Oplan Bantay Laya (OBL) sang rehimeng US-Arroyo. Wala ini sang ginbag-o sa kasingki kag kapintas sang wala kataka nga pasistang pagpamigos sang nagligad nga rehimen.

Masobra na duha ka bulan nga sige-sige kag todo-larga ang mga kampanya militar sang AFP sa Ilocos-Cordillera, Bicol, Eastern Visayas, Negros kag

halos bilog nga Mindanao. Nagaabot sa 7 ka dibisyon sang Philippine Army ang nagatum-ok subong sa mga operasyon militar kag nagasabwag sang terorismo sa masakpan nga pumuluyo. Sige-sige man ang mga operasyon militar sang AFP sa iban pa nga rehiyon.

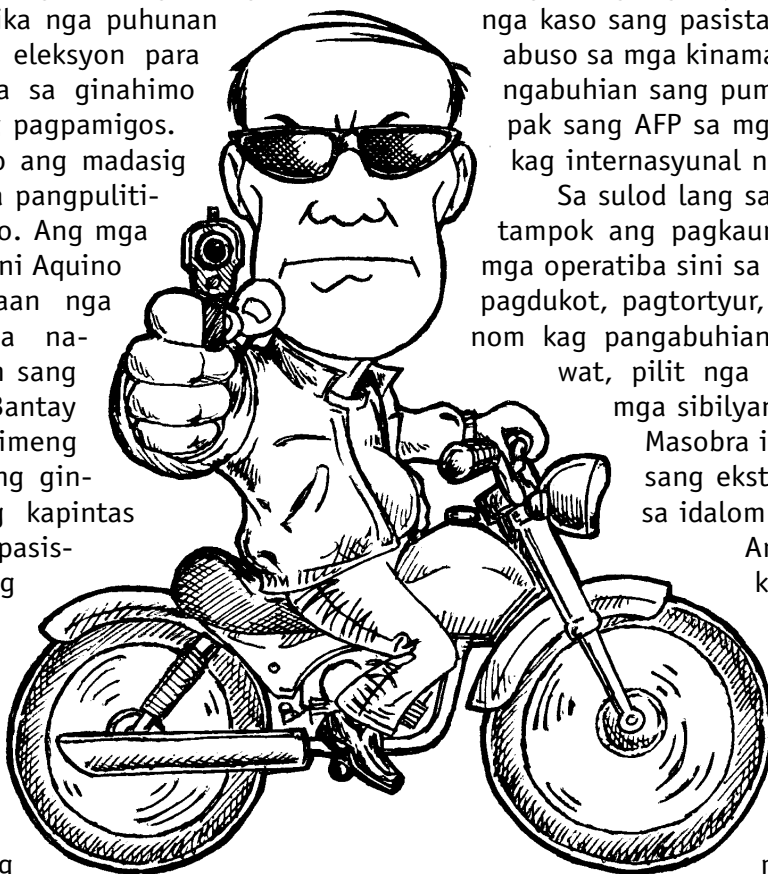
Bunga sang mga operasyon nga ini ang wala-tuo nga kaso sang pasistang kalakasan kag pagpang-abuso sa mga kinamatarung kag paglapak sa pangabuhian sang pumuluyo. Hayagan ang paglapak sang AFP sa mga tawhanong kinamatarung kag internasyunal nga makatawong layi.

Sa sulod lang sang masobra duha ka bulan, tampok ang pagkaumid sang mga suldado kag mga operatiba sini sa mga kaso sang pagmasaker, pagdukot, pagtortur, pagpangsamad sang pananom kag pangabuhian, paghalughog, pagpangawat, pilit nga pagrekrut, pagpamahog sa mga sibilyan kag madamo nga iban pa.

Masobra isa kada simana ang biktima sang ekstrahudisyal nga pagpamatay sa idalom sang bag-o nga rehimen.

Ang labi nga pagbwelo sang kampanya nga pagpamigos sa mga una nga bulan sang bag-o nga papet nga rehimeng Aquino ginahimo sang AFP sa du-so sang tatlo ka magkaangut nga paktor.

Ang una amo ang may direktang mandu ni



***Mga tampok sa isyu nga ini...***

**Pamilya, ginmasaker sa Albay** PAHINA 3

**Mga mamumugon sa Agusan del Sur, nagwelga** PAHINA 5

**Malala nga krisis sa kuryente sa Mindanao** PAHINA 7

Aquino kag sang mga upisyal sang AFP nga lupigon ang armadong rebolusyonaryo nga pagbato sang pumuluyo sa sulod sang 3 ka tuig. Ginpagwa ang mandu makaligad mapaslawan ang AFP nga lutuson ang BHB sa sulod sang isa ka dekada nga maduguon nga OBL. Ginmandu ni Aquino ang pagpalawig sini tubtob katapusan sang tuig samtang ginahanda ang bag-ong "internal security operational plan" para sa masunod nga tinuig. Halos gindoble ang badyet sang AFP para sa masunod nga tuig, gin-anunsyo ang plano nga padakuon pa ini kag nagdali-dali nga magpakalimos sang dugang nga ayuda militar halin sa iya imperyalistang amo.

Ikaduha, todo-buhos subong ang suporta sang US sa AFP kag sa programa nga "counter-insurgency" sang papet nga rehimeng Aquino. Gin-aprubahan sang US ang paghatag sa rehimen sang \$434 milyon nga ayuda nga magamit sa mga programa nga kaangut sa gera nga kontra-rebolusyonaryo, luwas pa sa ginahatag sini nga mga ayuda pangpinansya kag mga segunda-mano nga kagamitan militar para sa militar kag pulis. Ginalunsar subong nga simana ang 2010 Co-

operation Afloat Readiness and Training (CARAT) sa lain-lain nga parte sang Luzon nga ginapasakupan sang masobra 4,000 suldado nga Amerikano kag 1,000 elemento sang Philippine Navy kag Marines.

Sige-sige ang pagdikta kag pagpasilabot sang US sa mga operasyon nga "counter-insurgency" sang AFP. Ara ini sa likod subong sang pagbalay sang bag-o nga plano para sa maabot nga mga tuig nga nakasentro sa pagpabaskog sang saywar kag mga gimik pangpulitika agud hatagan-rason kag suportahan ang pagpasanyog sang kampanya sa pagpamigos.

Ikatlo, ang subong nga dalagkuan nga kampanya militar hugot nga nakaangut sa mga partikular nga proyekto sang dalagku nga dumuluong nga kapitalista kag burgesya kumprador. Tuyo sang mga kampanya nga ini nga tapnaon ang pagbato sang pumuluyo sa mga plano nga umpisahan kag palaparon ang operasyon sang dalagkuan nga minahan, mga kumpanya nga agro-industriyal kag iban pa nga mga proyekto nga mapangdambong kag mapanghalit sa pumuluyo. Ang mga ini lunsay nagasamad sa pangabuhian, kinamatarung kag iban

pa nga interes sang pumuluyo.

Indi matabunan sang todo-to-do nga pagsandig sa mga saywar nga gimik kag buladas sang rehimeng US-Aquino kag sang AFP ang kapintas sang pasismo sini. Gina-sunod subong sang AFP ang mga tagubilin sang US Counterinsurgency Guide nga labi nga pabaskugon ang saywar kag tipo nga "civil-military operations". Kadungan sang mga operasyon militar, nagalunsar ang AFP sang mga pakitang-tawo nga *medical and dental mission*. Kadungan sang pagsabwag sang terorismo, wala untat ang AFP sa pagsatsat sang "pagsakdag sang tawhanong kinamatarung". Ginagamit sini ang masmidya para magpalapta sang tiko kag panamad kontra sa rebolusyonaryong hublag.

Nagapadayon ang wala unod nga satsat ni Aquino kag mga upisyal bahin sa "kalinungan" bisan wala ini sang desaysibong tikang pabor sa liwat nga pagsugilanon pangkalinungan sa National Democratic Front of the Philippines. Sa pagpadayon lang sang daan nga polisiya nga nagasablag sa pagbukas sang sugilanon pangkalinungan, ginapakita ni Aquino nga wala siya sang plano nga lubaron ang mga ugat sang gera sibil sa pungsod paagi sa pangpulitika nga negosasyon.

Sa atubang sang malaparan nga kampanya sa pagpamigos kag wala untat nga kalakasan batuk sa pumuluyo, nagahayag ang militarista, reaksyunaryo kag anti-pumuluyo nga kinaiya sa likod sang mapaniplang nga promisa nga pagbag-o sang rehimeng US-Aquino. Lakip diri ang "matuwid na daan" nga sa kamatuoran tiko nga dalan nga ginahawanan sang pasismo kag ginabantayan sang mga armadong pwersa para hilway nga makadam-bong kag makapamigos ang mga dumuluong nga monopolyong kapitalista, kahimbong ang daku nga burgesya kumprador, agalon nga mayduta kag burukrata kapitalista.



Tuig XLI No. 20 Oktubre 21, 2010

Ang *Ang Bayan* ginabantala sa leng-gwahe nga Pilipino, Bisaya, Iloko, Hiligaynon, Waray kag Ingles.

Mahimo ini i-download halin sa Philippine Revolution Web Central nga makit-an sa:

[www.philippinerevolution.net](http://www.philippinerevolution.net)

Nagabaton ang *Ang Bayan* sang mga kontribusyon sa porma sang mga artikulo kag balita. Ginabuyok man ang mga bumalasa nga magpaabot sang mga saway kag rekomendasyon sa ikauswag sang aton pahayagan. Malab-ot kami paagi sa e-mail sa: [angbayan@yahoo.com](mailto:angbayan@yahoo.com)

## Kaundan

### Editorial

Batuan ang militarismo sg rehimeng US-Aquino 1

### Pagpanghalit sg pasistang estado

Pamilya, ginmasaker sa Albay 3  
Operasyon sg AFP sa Ilocos 4  
Karapatan, disgustado kay Aquino 5  
Lider mamumugon sa EV, hilway na 5  
Mamumugon sa Agusan, nagwelga 6  
Piketlayn sg mga mamumugon sg ABSCBN 6  
Rali sg KMU kontra Philhealth 6  
Aksyon militar sa Panay 7  
Aksyon militar sa Bikol 7  
7 upisyal militar, ginapaaresto 8  
Mga drayber naglunsar sg piket 8  
Pagmina sa Cagayan Valley 9  
Krisis sa kuryente sa Mindanao 10  
Mga pangako nga trabaho sg rehimen 11  
Pabalay sa US 12

Ang *Ang Bayan* ginabantala duha ka beses kada bulan sg Komite Sentral sg Partido Komunista sg Pilipinas

Samtang labing nagasingki kag ginapalapad ni Aquino ang kampanya sa pagpamigos kag paglapak sa mga kinamatarung sang pumuluyo, labi nga nagasingki ang kaakig kag determinasyon nila nga magpangapin kag magbato.

Dapat lubos nga mabuyag-yag kag batuan ang nagasingki nga militarismo kag pagpang-ulipon sang mapaniplang nga rehimeng US-Aquino.

Dapat maghiliusa ang pumuluyong Pilipino batuk sa militaristang polisiya sang papet nga rehimen. Padayon nga hublasan ang pagpaniplang kag pangako nga pagbag-o sang rehimen. Suportahan ang lapnagon nga panawagan nga padayunon ang sugilanon pangkalinungan agud pangitaan sang pangmalawigan kag makatarungan nga solusyon ang gera sibil sa pungsod.

Pataason ang kaisog sang pumuluyo agud batuan sa lain-lain nga paagi ang kalakasan kag pagpamahog sang militar kag mga armadong pwersa sang estado sa kaumhan kag kasyudaran. Dapat malaparan nga maghulag ang pumuluyo kag ipakita nga wala sila natiplang o nadugmok sang rehimeng US-Aquino.

Dapat pasanyugon sang BHB ang mga taktikal nga opensiba agud paslawon ang mga pasistang operasyon militar kag silutan ang AFP kag rehimeng Aquino sa mga kapintas sini sa pumuluyo. Tayugon ang rehimeng US-Aquino sang sunod-sunod kag nagapadaku nga mga taktikal nga opensiba. Ipakita sa bilog nga pungsod ang padayon nga pagbaskog kag pagsulong sang pungsodnon-demokratikong rebolusyon. **AB**

## Pamilya, ginmasaker sa Albay

**I**sa ka masaker sa Albay kag lapnagon nga mga paglapas sa tawhanong kinamatarung sa prubinsya sang Samar ang nalakip sa mga report nga nakalap sang *Ang Bayan* sining Oktubre.

**Oktubre 20.** Napilasan sa tiil ang isa ka 10-tuig nga bata nga lalaki sang paulanan sang bala sang mga suldado sang 49th IB ang balay sang isa ka sibilyan sa Sta. Lourdez, Barcelona, Sorsogon bandang alas-6:30 sang aga.

**Oktubre 11.** Ginmasaker sang mga tropa sang 2nd IB ang isa ka pamilya sa Baryo Nabas-an, Daraga, Albay, mga alas-2 sang kaaganhon. Napatay sa igo sang mga bala si Kagawad Wilfredo Lotino, asawa niya nga si Evelyn kag hinablos nga si Anjo Martos. Napilasan ang anak sang mga Lotino nga si Jenny.

Nagakatulog ang mga biktima sa ila nga balay sang sudlon sila sang mga suldado kag wala sang kaluoy nga ginluthang. Ang masaker ginhimo sang mga suldado pila ka oras makaligad salakayon sang BHB ang *tactical patrol base* sang 2nd IB sa Barangay San Ramon, Daraga.

**Septyembre.** Si Rosalie Gagbo, 30, gintayaan sang pusil kag pila ka beses nga ginhanot sang kahoy sa liog sang mga elemento sang 34th IB sadtong Septyembre 20. Ginhimo ini sa atubang sang iya tatlo ka gamay nga anak. Si Gagbo asawa sang isa ka kagawad sang barangay sa Baryo Casapa, Jiabong, Samar. Pilit nila nga ginapaako si Gagbo nga katapu siya sang BHB kag ginapahatag sang impormasyon bahin sa kuno base sang mga Pulang hangaway. Pilit nga ginpapirma si Rosalie sa isa ka kasulatan nga nagasaad nga wala siya ginsakit. Antes maghalin ang mga militar gindala pa nila ang manok kag iban nga gamit sang pamil-

ya. Nagbalik ang mga suldado pagkaligad sang isa ka simana kag ginpapirma man ang isa ka anak ni Rosalie nga pito ka tuig nga nagasaad nga wala ginsakit ang iya iloy.

Isa ka simana makaligad ang pagpang-abuso, nag-operasyon liwat ang masobra 20 tropa sang 34th IB sa Barangay Bunga, Motiong, Samar. Nangutang ang mga suldado sang pagkaon sa tiyangge sang magasawa nga Irene kag Serafin Pacios nga nagabalor sang sobra P4,000. Antes maghalin, nagkuha pa sila sang mga gamit nga may balor nga P2,200. Indi na masukot sang magasawa ang utang bangud wala

maghatag sang pangalan ang mga suldado kag wala ginhambal kon sin-o ang ila puno nga upisyal. Antes ini nangutang man ang nasambit nga yunit militar sa tindahan ni Wenceslao Jomagdao sa pareho nga baryo kag wala man nagbayad.

Ini man nga yunit sang 34th IB ang nagkawat sang mga pananom sang mag-asawa nga Arcenia kag Jose Labong sa Barangay Bunga. Ginlapakan tubtob masamad ang mga tanom nila nga palay. Gin-utang kag wala man ginbayaran ang mga paninda nanday Remedios kag Gabriel Pacleta.

Samtang, sa mga banwa sang Matuginao kag San Jose de Buan, malaparan ang pagkasamad sang mga palay sang mga mangunguma bangud wala pili nga paghugpa sang mga helikopter sa ila mga palayan. Nagdul-ong sadto ang helikopter sang suplay sa ginatigayon nga malaparan nga operasyon nga nagsugod sadtong Septyembre. **AB**





## Operasyon sang AFP sa Ilocos Sur, ginpaslaw

**G**inpaslaw sang mga Pulang hangaway sa idalom sang Alfredo Cesar Command (ACC) sang BHB sa Ilocos Sur ang isa ka malaparan nga operasyon militar nga nanghalit sa prubinsya sadtong Hunyo pa. Indi manubo sa 500 soldado halin sa 86th, 50th kag 77th IB, Scout Rangers kag CAFGU ang nag-operasyon.

Wala sang naagum nga kaswal-ti ang BHB. Sa baylo, duha ka soldado ang napatay kag indi magnubo sa tatlo ka kaaway ang napilasan sa engkwentro sa Baryo Sapang kag Baryo Conconig East, Sta. Lucia sang Septyembre 10. Naigo kag nahulog ang isa ka Huey helicopter ang nagasuporta sa mga soldado.

Ang nasambit nga operasyon militar nagbunga sang mga paglapas sa tawhanong kinamatarung. Pinakamalala diri ang pagdukot kag pagsalbeyds kaday Nicolas Ramos sang Poblacion Norte, Salcedo sang Hulyo 28 kag Elmer Valdez sang Conconig East sang Septyembre 12.

Baraghal nga ginhalughog sang mga pasistang tropa ang mga balay sang mga residente kag ginkawat ang ila mga gamit kag produkto. Ginpahug, ginpwera, gintublag kag ginpaandaman ang mga naabtan nga residente. Gin-obligar sila nga maghatag sang suplay pareho sang bugas kag manok. Nagbutang man ang militar sang mga tsek-poynt sa lain-lain nga lugar.

Nagpakuno-kuno nga mga gerilya sang BHB ang mga tropa sang 50th IB sa mga baryo sang Galimuyod, Candon, Sta. Lucia kag Salcedo. Lapnagon ang ila pagpanawat sang mga kasapatan sang

masa, pagsipot sang mga palaisda-an, pagpangilkil, pagholdap sang bisan nagalibod sang pandesal kag iban pang buluhaton sang tulisan.

Ang mga tulisan kag kriminal nga buhat nga ini marka sang mga soldado sang nagaharing sahi, suno sa ACC. "Ginabuyok namon ang masa kag publiko nga kilalahon sang maayo ang mga nagapakuno-kuno nga katapu sang BHB. Nagalaum kami nga matuhay nila ang mga buhat sang disiplinado nga hangaway sang imol nga pumuluyo kag tulisan nga tropa sang AFP."

"Sa masobra 30 tuig nga paghulag sang BHB sa Ilocos, ang kaysaysayan ang nagapamatuod nga ang BHB isa ka rebolusyonaryong hangaway nga disiplinado kag matuod nga nagapanindugan kag nagapakigbato para sa interes sang masa nga nagaantus kag ginahimuslan. Makita ang wala untat nga suporta kag paghatag importansya sang masa sa BHB bisan sa tunga sang kabudlayan kag inaway." **AB**

## Pagpadayon sang Anti-Terrorism Law, ginpamatukan

**D**isgustado sa Korte Suprema ang mga progresibong organisasyon pagkatapos ibasura ang ila petisyon nga nagakwestyon sa RA 9372 o Human Security Act of 2007 (HSA). Ginatugutan sang nasambit nga layi ang pag-aresto sa mga suspetsado nga wala sang mandamyento kag pagdetiene sa ila bisan wala sang napasaka nga mga kaso.

Sa 45-pahina nga desisyon nga ginpaguwa sa pagpanguna ni Associate Justice Conchita Carpio Morales, ginbasura sang Korte Suprema sang Oktubre 11 ang petisyon sang Bagong Alyansang Makabayan, Karapatan, Kilusang Mayo Uno, Integrated Bar of the Philippines, Southern Hemisphere Engagement Network Inc. kag BAYAN-Southern Tagalog para ideklarar nga ilegal ang mga ginpasaka nga

kasong batuk sa mga aktibista sa idalom sang HSA 2007.

Ginduso sang Karapatan ang ila pagpamatuk sa HSA 2007. Suno kay Jigs Clamor, *deputy secretary general* sang Karapatan, magahatag-dalan ang pagpatuman sang HSA 2007 sa labi nga pagpang-abuso sang mga elemento sang estado sa tawhanong kinamatarung. Mabaskog nga ginpamatukan sang Karapatan kag iban pang grupo ang

paghimo nga layi sang Anti-Terrorism Law humalin pa sang 2001.

Suno naman kay Renato Reyes, *secretary general* sang BAYAN, madamo na nga ilegal nga pagpang-aresto, pagtortur, pagpaniktik kag iban pang abuso ang natabo halin nga ipatuman ang layi sang 2007. Dugang pa ni Reyes, ang ila panindugan batuk sa HSA 2007 wala ginbag-o sa pagpungko sa pwesto ni Benigno Aquino III. Nag-abot na sa 16 ang ginpatay, duha ang gindukot kag tatlo ang gin-aresto sa idalom sang bag-o nga rehimen.

Pati ang Catholic Bishops Conference of the Philippines nagapamatuk man sa nasambit nga layi. Siling sang CBCP, magadamo ang mangin kaaway ni Aquino bangud sa ginhimo nga desisyon sang Korte Suprema. **AB**



## Karapatan, nagpahayag sang pagkadisgusto sa rehimeng Aquino

**N**agpahayag sang pagkadisgusto ang Karapatan sa 100 adlaw nga pagpungko ni Benigno Aquino III. Suno sa Karapatan, labing nagadamo pa ang mga biktima sang mga paglapas sa idalom sang rehimen sini.

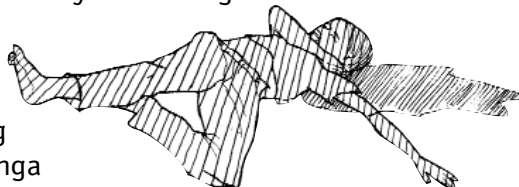
Ikumparar sa 18 nga ginpatay sa unang anom ka bulan sang 2010 (mga ulihi nga bulan sang rehimeng Arroyo kag sang OBL), naglabot na sa 16 ang biktima sang ekstrahudisyal nga pagpamatay sa una nga 100 adlaw pa lang ni Aquino. Baraghal ang mga paglapas, pareho sa pwersahan nga pagsulod sa balay, pagguyod sa biktima, pagtortur kag pagpatay sa atubang sang mga anak kag pamilya.

Napaslawan ang pangako ni Aquino nga lubaron ang isyu sang ekstrahudisyal nga pagpamatay. Gintukod niya ang Truth Commission apang wala naman ginpasakop diri ang pagresolba sa isyu sang tawhanong kinamatarung. Padayon man nga nakakulong ang "Morong 43" kag 338 pa nga

detenido pulitikal. Ginpadayon man niya ang OBL tubtob Disyembre 2010.

Wala pa sang aksyon ang rehimen para silutan ang mga tropa sang estado nga naumid sa nasambit nga paglapas.

Samtang, ginkastigo sang Amnesty International (AI) ang kapaslawan sang rehimeng Aquino nga sabton ang isyu sang tawhanong kinamatarung sa Pilipinas sa sulod sang una nga 100 adlaw sini. Ini pagkatapos nga magkadto ang mga iloy sang gindukot nga mga estudyante nga



## Lider mamumugon sa EV, ginhilway na

**N**ahilway na si Vincent "Bebot" Borja, 41 tuig ang edad kag lider mamumugon sa Eastern Visayas. Ini pagkatapos ang tatlo ka tuig niya nga pagkakulong bangud sa himo-himo nga kaso nga ginpasaka sang militar.

Napamatud-an nga inosente sa pagpatay kay Marianito Calibo sang Hulyo 8, 2006 si Borja. Ginbutang-butangan man siya nga nagpatay kanday Junie Manigo kag Simeon Cabonegro. Ginapabugal sang 19th IB nga amo ang nag-aresto kag nagpasaka sang kaso kay Borja nga may ara ini nga saksi nga magtum-ok kay Borja sa kaso nga pagpatay. Pero sa pagbista sadtong Oktubre 13, napaslawan ang saksi nga itudlo si Borja gani gilayon siya nga ginhilway.

Si Borja myembro sang pungsodnon nga konseho sang Kilusang Mayo Uno nga nagatiglawas sa Eastern Visayas. *Regional coordinator* man siya sang partido nga Anakpawis kag lider obrero sang unyon sa Philippine National Oil Company sa Leyte nga nagpamuno sa madinalag-on nga welga sadtong 2004. Gin-aresto siya sang 19th IB sadtong Mayo 7, 2007 sa Malinao, Ormoc City sa kainitan sang kampanya nga eleksyon.

AB

sanday Karen Empeño kag Sherlyn Cadapan sa isa ka kumperensya sang AI sang Oktubre 8. Upod nila ang biktima sang pagdukot kag pagtortur nga si Raymond Manalo. Ginsaysay nila sa mga delegado ang pagkadula nanday Empeño kag Cadapan, amo man ang pagpaantus kanday Raymond kag iya nga utod.

Kadungan sini, nagpagwa sang husga ang United Nations Human Rights Council (UNHRC) nga nagtumod sa salabton sang AFP kag reaksyunaryong gubyrno angut sang pagpatay sang mga pwersa militar kay Benjaline Hernandez. Si Hernandez, *deputy secretary-general* sang Karapatan-Southern Mindanao ginpatay sa North Cotabato sang 2002. Suno pa sa UNHRC, ginlapas sang gubyrno sang Pilipinas ang International Covenant on Civil and Political Rights.

Sang Oktubre 2008, ginhusgan man sang UNHRC nga naglapas ang gubyrno sa pagpatay kanday Eden Marcellana kag Eddie Gumanoy, pangulo sang KASAMA-Timog Katagalugan, sa Oriental Mindoro sang 2003.

Samtang, sige-sige ang panawagan kay Aquino nga hilwayon na ang mga detenido pulitikal, partikular ang "Morong 43" nga walo ka bulan na subong nga nakakulong. Ang pinakaulihi nga sulat sa pangulo ginpagwa sining Oktubre 18 bilang ginbayaran nga anunsyo sa *Philippine Daily Inquirer* (PDI). Pirmado ini indi lang sang masobra 100 propesor kag mga asosasyon sang mga trabahador sa ikaayong lawas sa pungsod kundi sang tatlo ka anay sekretaryo sang Department of Health--Dr. Esperanza Cabral (Arroyo), Dr. Jaime Galvez-Tan (Ramos) kag Dr. Alberto Romualdez (Estrada). Antes ini, ginsulatan man si Aquino sang Association of Democratic Lawyers nga nakabase sa US.

AB

# Mga mamumugon sa Agusan del Sur, nagwelga

**N**agwelga ang mga mamumugon sa isa ka plantasyon sang *palm* sa Agusan del Sur bilang protesta sa indi pagsabat sang kumpanya sa ila ginademanda.

Nagbarikada ang masobra 1,000 obreros sa palibot sang Filipinas Palm Oil Plantations Inc. (FPPI) sa Rosario, Agusan del Sur sang Oktubre 5. Ginpamunuan ang welga sang Filipinas Palm Oil Plantations Inc. Workers Union (EPPIWU). Nagrali man sadtong Oktubre 6 sa upisina sang FPPI sa Paseo de Roxas sa Makati City ang mga tagasupporta nila. Ang EPPIWU katapo sang National Federation of Labor Unions (NAFLU-KMU).

Mayor nga ginademanda sang obreros nga maghimo sang aksyon

pagkatapos mapaslaw ang negosasyon sa tunga sang unyon kag kumpanya para sa Collective Bargaining Agreement (CBA). Nagapangayo sila sang dugang nga sweldo kag mga benepisyo. Ginaduso man nila ang regularisasyon sang mga mamumugon nga kontraktwal.

Ginahingyo sang obreros ang dugang nga P130-150 sa ila nga adlawan nga suhol. Apang haluson nga P4 kada adlaw lang ang gusto idugang sang kumpanya. Indi man pag-ihatag sini ang 25 iban pa nga mga benepisyo nga ila ginapanga-

yo sa CBA sadtong Pebrero pa.

Ang FPPI, nga ginapanag-iyahan sang bilyonaryo nga si Dennis Villarreal, gintukod sang 1979. May 8,429 ektarya ini kag amo subong ang pinakadaku nga plantasyon sang *palm* sa Pilipinas. Ang kalapad sang duta sang FPPI ginabug-os sang halos 30% sang mga plantasyon sang *palm* sa bilog nga pungsod.

Sadtong Oktubre 13, tuga sang ginapangayo sang kumpanya nga mauntat ang welga, ginpwersa sang DOLE ang mga mamumugon nga magbalik sa trabaho bisan wala pa nahatag ang bisan isa sang ila nga mga ginapangayo. Nagpanaog sang Assumption of Jurisdiction o gin-angkon sang DOLE ang gahum nga desisyon ang mga isyu sa tunga sang kumpanya kag mga mamumugon. **AB**

## Mamumugon sa ABS-CBN, nagtukod sang piketlayn

**N**agtukod sang piketlayn ang mga ginpahalin nga mamumugon sa idalom sang Internal Job Market Workers Union (IJMWU) bilang sabat sa wala-aksyon sang gubyrno sa ginsipa sa kumpanya nga ABS-CBN.

Gintukod nila ang piketlayn sa atubang sang pwertahan sang ABS-CBN sa Sgt. Esquerra St. sa Quezon City sang Oktubre 12. Nakig-isa sa ila ang mga mamumugon sang Kowloon House, mga katapo sang Anakbayan, Kabataan Party kag Bagong Alyansang Makabayan-National Capital Region.

Ginsiling ni Alain Cadag, ikaduha nga pangulo sang IJMWU, nga gintukod nila ang piketlayn para iduso ang pagpatuman sang Agosto nga desisyon sang Department of Labor and Employment (DOLE) nga ibalik kag kilalahon bilang mga regular nga empleyado sang kumpanya ang 114 nga mamumugon nga ginpahalin. Ginmandu man sang DOLE nga maghiwat sang *certification election* para pormal na nga kilalahon ang unyon.

Pila na ka paghulag ang ginpamunuan sang IJMWU bilang protesta sa nagasingki nga pagpahalin kag pagpangguba sa unyon. Ginpakamalaut man nila ang rehimg Aquino bangud sa wala-aksyon sini sa isyu sang kontraktwalisasyon sa kubay sang mga mamumugon sa ABS-CBN kag iban pa nga mga kumpanya. **AB**

## KMU, nagrali batuk sa pagtaas-sukot sa Philhealth

**N**agpiket sa gwa sang upisina sang Philhealth sa Pasig City ang mga katapo sang Kilusang Mayo (KMU) sang Oktubre 12 bilang pagpamatuk sa implementasyon sang 200% pagtaas sa kontribusyon sang Philhealth para sa mga propesyunal kag *self-employed* umpisa subong nga bulan.

Suno sa KMU, nagaabot sa P600 kada kwarto ang dapat bayaran para sa tuig nga ini. Magabayad man sang P900 kada kwarto para sa masunod nga tuig. Sadto P300 kada kwarto ang kontribusyon sa Philhealth.

Indi makatarungan ang pagtaas sang sukot sang Philhealth, siling ni Roger Soluta, pangkabilugan nga sekretaryo sang KMU. Samtang ginpabayad ang mga katapo sang tatlong beses nga mataas sa orihinal nga kontribusyon, ginbuhinan man sang gubyrno ang badyet sang Philhealth halin P5.17 bilyon subong pakadto P3.5 bilyon sa 2011. Ginbuhinan man ang badyet sa ikaayong lawas halin P40 bilyon pakadto P38 bilyon, dugang pa ni Soluta. Ginaduso sang KMU nga sa baylo nga ipapas-an sa mga mamumugon ang mga buhin nga ini paagi sa mas daku nga kontribusyon, dapat pataason sang gubyrno ang badyet sa ikaayong lawas. **AB**



## Mga aksyon sang BHB sa Bicol

**N**apulo ka elemento sang kaaway ang napatay kag di magnubo sa duha ang napilasan sa siyam nga armado nga aksyon nga ginlunsar sang Bag-ong Hangaway sang Banwa (BHB) sa nagkalainlain nga bahin sang Bicol halin Oktubre 9 tubtob 18.

**Sa Masbate.** Gin-ambus sang isa ka tim sang Jose Rapsing Command-BHB (JRC-BHB) sining Oktubre 18 sa Barangay Buenasuerte, Pio V. Corpus ang duha ka pulis nga aktibo nga nagatukod sang lambatpaniktik. Ang mga napatay amo sanday PO3 Nonilon Agbones kag SPO1 Nilo Abejuela. Nakuha sa ila ang isa ka kal .45 kag isa ka 9 mm, mga magasin kag mga bala.

Nauna diri, kumpirmado nga duha ka suldado ang napatay kag duha pa ang napilasan sang paulanan sang bala ang ila nga salakyan sang Oktubre 17 sang isa pa ka tim sang JRC-BHB sa Barangay Maravil-

la, Palanas.

**Sa Sorsogon.** Apat nga suldado sang 49th IB sa pagpamuno sang isa nga Lieutenant De Jesus ang kumpirmado nga napatay kag madamo nga iban pa ang napilasan sang palukpan sang BHB ang isa ka trak sang militar sa Sityo Cagdagat, Barangay Boton, Casiguran eksakto alas-12:10 sang udto adlaw sang Oktubre 11. Naguba ang trak nga gilayon ginpalibutan sang mga suldado sang Philippine Army para taguon sa publiko ang ila nga mga kaswalti. Sang aga man nga ina sang Oktubre 11, duha ka suldado ang kumpirmadong napatay sang

sunod-sunod nga ginlunsar sang BHB ang mga operasyon *sapper* sa Marinas, Sorsogon City mga alas-5:30, sa Barangay Cabigaan, Gubat sang alas-6:30 kag sa Barangay Sangat, Gubat mga alas-8:00. Ang mga operasyon nga *sapper* isa ka tipo sang inaway nga nagagamit sang mga eksplosibo kag ginahimo sa likuran sang kaaway o sa malapitan nga kombat para maghatag-suporta sa mga pangunahon nga aksyon militar.

**Sa Albay.** Tatlo ka operasyon nga harasment ang ginlunsar sang mga Pula nga hangaway batuk sa detatsment sang 82nd IB sa Barangay San Ramon, Daraga sang Oktubre 10 kag sa isa pa nga detatsment sa Barangay Taplacon, Camalig. Antes ini, ginbulabog sang BHB ang *tactical command post* sang 2nd IB sa Baryo Cabran Pequeño, Camalig. **AB**

## Mga aksyon militar sa Panay

**A**nom ka *shotgun*, isa ka pistola nga 9 mm kag mga kagamitan militar ang naagaw sang Bag-ong Hangaway sang Banwa (BHB) sa Panay sa anom ka aksyon militar halin Hunyo tubtob Agosto. Duha man ka suldado ang napatay kag tatlo ang napilasan, suno sa isyu nga Septyembre 2010 sang *Daba-Daba*, ang rebolusyonaryo nga pahayagan pangmasa sa Panay.

**Agosto 20.** Ginharas sang isa ka yunit sang Napoleon Tumagtang Command sang BHB-Southern Front ang detatsment sang 82nd IB sa Barangay Molina, Tubungan, Iloilo.

**Hulyo 30.** Naagaw sa isa ka kapitan sang baryo sa Banate, Pontevedra, Capiz ang tatlo nga desabog, isa ka pistola 9 mm kag lainlain nga kalibre sang bala sa operasyon disarmang ginlunsar sang Nonito Aguirre Sr. Command sang BHB sa Eastern Front. Duha sa mga nagresponde nga pulis ang napilasan sang ambuson sila sang mga gerilya. Sa separadong insidente,

madinalag-on man nga naghimo sang operasyon disarmang isa pa ka yunit sang BHB kag tatlo nga desabog ang nakumpiska nila.

**Hulyo 29.** Ginkumando kag ginharas sang isa ka yunit sang BHB ang nagakatulog nga Reengineered Special Operations Team (RSOT) sa Barangay Bagacay, Igaras, Iloilo. Sa sobra nga kahadlok, wala sang direksyon ang mga balos nga lupok sang mga suldado sang RSOT. Tuga sini, naigo sa batiis si Juanita Española, 40, isa ka sibilan nga nagakatulog sa ila nga balay sa malapit nga barangay sa Pas-

si. Para matabunan ang ila kahuyanan, ginkuhaan nila sang litrato ang biktima kag ginbalita sang RSOT nga siya kuno biktima sang istraping sang BHB.

**Hulyo 27.** Isa ka suldado ang napatay sang bulabugon sang isa ka yunit sang BHB ang isa pa ka detatsment sang 82nd IB sa Baryo Osorio-I, San Remigio, Antique. Gintago ini sang militar sa publiko.

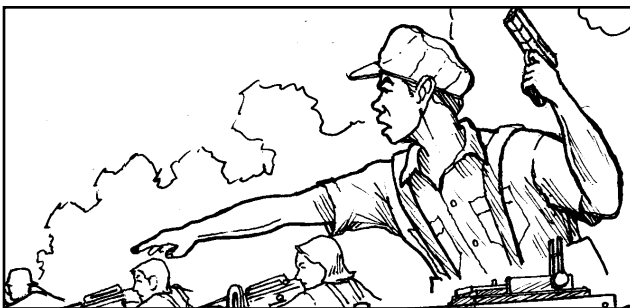
**Hulyo 13.** Isa ka suldado sang 47th IB ang napatay sang paslawon sang isa ka yunit sang BHB ang tuyo nga pagreyd sang kaaway sa Barangay Ipil, Calinog, Iloilo.

**Hunyo 25.** Napilasan ang sarhento nga *commanding officer* sang detatsment sang 47th IB sa operasyon nga isnayping sang isa ka yunit sang Jose Percival Estocada Command sang BHB Central Front sa Barangay Sto. Rosario, Jaminan, Capiz. **AB**

# 2 heneral, 5 koronel, ginaparesto sang hukmanan sang pumuluyo sa Negros

**G**inpagwa sini lang sang hukmanan sang pumuluyo sa Negros ang mandamyento de aresto para sa 2 ka heneral kag 5 ka koronel sang Armed Forces of the Philippines (AFP). Ang mandamyento kaangut sa ila nga papel sa ekstrahudisyal nga pagpatay kay Benjamin Bayles sang Hunyo 14 kag sa pagsingki sang mga paglapas sa tawhanong kinamatarung sa isla halin pa sa panahon sang rehimen nga US-Arroyo. Si Bayles daan nga katapo sang Bayan Muna sa Himamaylan City.

Ginpahayag si-ning Oktubre 13 ni Kaupod Frank Fernandez, tagapamaba sang National Democratic Front (NDF)-Negros nga ginmandu na sa tanan sang mga kumand sa operasyon



kag mga yunit sa Bag-ong Hanga-way sang Banwa (BHB) ang pagaresto sa pito ka upisyal-militar.

Ang ginatumod nga mataas nga upisyal-militar sa subong kag ara sa idalom sang 3rd Infantry Division sang Philippine Army (3rd ID) nga may sakop sa Panay, Negros kag Guimaras. Sila amo sanday Maj. Gen. Vicente Porto, Brig. Gen. Josue Gaverza, Col. Cesar Yano, Col. Maximo Caro, Col. Manuel L. Ochotorena, Lt. Col. Ricardo Bayhon kag Lt. Col. Ramil Bitong.

Si Porto hepe sang 3rd IDPA nga nakabase sa Camp Macario Peralta, Jamindan, Capiz sa Panay. Si Gaverza sadto hepe sang 303rd Brigade nga nakabase sa Minoyan, Murcia, Negros Occidental kag si Caro ang nagbulos sa iya. Si Yano naman ang sadto nagapamuno sang 302nd Brigade. Gin-islan siya sang Hunyo ni Ochotorena. Si Bayhon *commanding officer* sang 61st IB kag si Bitong sa 11th IB.

Gin-ako sini lang nanday Defense Sec. Voltaire Gazmin kag

AFP Chief of Staff Gen. Ricardo David nga ang duha nga ginasuspeksahan sa pagpatay kay Bayles pareho nga suldado. Bisan pa man, ginpaguwa sang AFP nga wala ginmandu sa duha ang pagpatay. Nadakop sang mga pulis ang duha sa isa ka tsekpoyn sa Silay City, Negros Occidental pila ka oras pagkatapos patyon si Bayles. Nakuha sa ila ang duha ka pistola nga kal .45.

Ang duha, nga nagpakilala nga sanday Roger Bahun, 26, kag Ronnie Caurino, 24, nakulong subong sa Silay City Jail, Silay, Negros Occidental kag may kasong kriminal sa Regional Trial Court. Apang sang Oktubre 9, naghatag sang sertipikasyon si Col. Edilberto Surante, Adjutant General sang Philippine Army, nga ang duha sa kamatuoran sanday PFC Rafael Cordova kag PFC Reygine Luas. Sila pareho nga nadeploy sa 61st IB nga ginapamunuan ni Lieutenant Colonel Bayhon. Antes ini, mabaskog nga ginpanginwala sang 3rd ID nga mga suldado nila ini. **AB**

## Mga drayber, naglunsar sang mga piket-rali

NAGLUNSAR sang dululungan nga mga piket-rali sang Oktubre 13 ang mga progresibo nga drayber para iduso liwat ang pagbasura sa mandu sang Department of Transportation and Communication (DOTC) nga nagapatong sang mas mataas nga multa sa kada paglabag sa trapiko sang mga tsuper. Ginpamatukan man nila ang nagapadayon nga pagtaas sang presyo sang langis.

Ginpamunuan sang Pinagkaisang Samahan ng Tsuper at Operators Nationwide (PISTON) ang pungsodnon nga aksyon protesta. Mga alas-8 sang aga, nagtipon ang mga drayber sa Quezon City Memorial Circle antes magmartsa pakadto sa sentral nga upisina sang DOTC sa Ortigas, Mandaluyong City. Pagkatapos sini nagkadto sila kag naghiwat sang piket sa puno nga upisina sang Petron Oil Corp. sa sulod sang San Miguel Complex sa Ortigas Center. Naglunsar man sang aksyon protesta ang mga drayber sa mga upisina sang Land Transportation Office sa Biñan, Laguna kag sa mga syudad sang Legaspi, Iloilo, Roxas, Bacolod, Davao, Cagayan de Oro kag General Santos.

Disgustado ang PISTON sa pagbalibad ni Aquino nga ibasura ang Oil Deregulation Law nga amo ang nagahatagkahilwayan sa mga kumpanya sang langis nga wala sang patugsiling nga magpataas sang presyo. Siling sang PISTON, handa ini nga maghimo sang malaparan nga untat-biyahe kon magpadayon ang pagtaas sang presyo sang langis. **AB**



# Makahalalit nga pagmina sa Naaminhan sang Cagayan

**M**ay pila na ka tuig nga nagaluntad ang mga operasyon sang mga dumuluong nga korporasyon sa pagmina ang mga banwa sa Naaminhan sang Cagayan. Sakop sini ang mga lugar halin Aparri tubtob Lallo kag mga banwa sa naaminhan-nakatungdan sang prubinsya pareho sang Sanchez Mira kag Pamplona.

Nakasentro ang pagmina sa 16 ka ektarya sa pangpang sang suba sa mga banwa sang Aparri, Camalaniugan kag Lallo. Sa pangalan sang isa ka korporasyon nga Taiwanese kag iban pa nga entidad ang mga proyekto pero isa lamang ang ginasiling nga upisina sang mga ini. Ang matuod, mga lokal nga burges kumprador ang nagpadihot sini, sa pagpanguna sang dinastiya nga Enrile.

Pangunahon nga ginamina sa rehiyon ang *magnetite* (batobalani). Ara sa Cagayan ang pinakadamo nga deposito sini sa bilog nga pungsod. Natural nga makit-an sa

mga dagat kag suba ang *magnetite*. Ang mineral nga ini nga nakasamo sa balas nagaserbi nga pabug-at nga nagapugong sa pagtiphag sang baybay o pangpang. Sisenta porsyento (60%) sang kada litro sang balas halin sa mga lugar nga nambit may *magnetite*.

Ang gubyrno mismo ang nagduso sang malaparan nga pagmina sa Cagayan. Sang 2006, nagkasugot ang gubyrno sa mga kumpanyang Taiwanese para sa Cagayan River Basin Flood Mitigation Project. Ang kabaylo sang kontrata amo ang *magnetite* sang Cagayan.

Bangud sa malaparan nga pag-

hakot sang balas, ginabaha subong ang mga komunidad sa pangpang-suba kada mag-ulan. Nagakatiphag ang mga tanom kag nagasalom ang madamo nga palayan. Kon tig-ilinit naman, madasig nga nagamala ang Apagonan River nga ginakuhaan sang pumuluyo sang ila nga pangabuhian.

Sa sulod sang madamo nga dekada, ang suba ang ginahalinan sang isda kag *unnok* (kabibe) nga ginabaligya nila didto. Nasamad ang tanan nga ini sang mag-abot ang dalagku nga dumuluong nga korporasyon sa mina.

Umpisa pa lang ang mga proyekto sang pagmina, nagpaabot na sang pagkadisgusto kag pagpamatuk ang mga residente sang mga apektado nga lugar. Lima ka gatos nga mangunguma ang nagbarikada sang 2008 para balabagan ang proyekto pero ginpigis sila sang mga pulis.

Sang 2007, gintinguhaan nga sudlon sang mga repormista nga grupo pareho sang Akbayan ang mga apektado nga lugar para kumbinsihon ang mga residente nga makipag-areglo na lang sa mga korporasyon kag talikdan ang militante nga paghulag.

Sa subong, tanan nga daku nga suba halin sa banwa sang Buguey tubtob Sta. Ana, Cagayan ginsakop na sang *quarrying*, o pagmina para sa bato kag balas. Pangunahon ini nga magserbi sa pagtukod sang Port Irene, mayor nga bahin sang Cagayan Economic Zone Authority nga proyekto sang mga Enrile.

Nagadalom na ang mga suba sang Mision, Baua, Palawig kag Casambalangan nga nagabunga sang pagkaguba sang patubig sa ektaryang palayan. Nagakaguba man ang Wangag River nga sadto ginkabig nga pinakalimpyo nga suba sa bilog nga pungsod.

AB

## Lakbayan sang mga mangunguma, nagmadinalag-on

**M**adinalag-on nga nalunsar sang mga mangunguma ang ila nga paghulag para iduso ang tunay nga reporma sa duta sining Oktubre 18-21. Ang ginatawag nga "Lakbayan ng Magsasaka at Anakpawis para sa Lupa at Hustisya" ginpamunuan sang Kilusang Magbubukid ng Pilipinas (KMP) kag mga utod nga organisasyon.

Nagmartsa ang mga mangunguma halin sa Central Luzon kag Southern Tagalog pakadto sa Mendiola, Maynila. Nagsugod sila sa Hacienda Luisita sa Tarlac kag Sta. Rosa sa Laguna. Nag-upod sa Lakbayan ang mga mangunguma halin sa Bicol, Cagayan Valley kag Negros.

Nagapanawagan ang mga mangunguma nga ibasura ang Comprehensive Agrarian Reform Program Extension with Reforms (CARPER) kag ang Public-Private Partnership Program sang daku nga dumuluong sa pungsod kag untaton ang nagalala nga ekstrahudisyal nga pagpamatay sa kubay sang mga mangunguma kag aktibista. Ginkundena man sang Katipunan ng Magsasaka sa Timog Katagalugan kag Alyansa ng Magbubukid sa Gitnang Luzon ang nagabaskog nga militarisasyon kag plano nga Balikatan Exercises sa Hacienda Luisita.

AB

# Malala nga krisis sa kuryente sa Mindanao

**P**adayon ang paglala sang pila ka tuig na nga krisis sa kuryente sa Mindanao. Ginaagum subong sa halos bilog nga isla ang tubtob tig-lima ka oras nga *brownout* adlaw-adlaw nga nagadulot sang daku nga perwisyo sa pumuluyo.

Nagalab-ot sa 300 tubtob 500 *megawatt* (MW) ang kakulang sa suplay sang kuryente sa Mindanao. Bunga ini pangunahon sang pagbagsak sang kapasidad sang mga planta nga *hydroelectric* nga nagsuplay sang kadam-an sang kuryente sa Mindanao. Nagatuga sang kuryente ang mga planta nga ini halin sa buhos sang tubig sa dam. Daku ang ginhina sang ilig sang mga pangunahon nga suba bangud ang mga ini ginpanabaw na sang pagtiphag sang duta kag higko halin sa kabukiran nga ginwasak sang pagtroso kag pagmina.

Bunga sini, nagalab-ot na lang sa 125 MW ang maksimum nga kapasidad sang mga planta sang Agus nga sadto may kapasidad para sa 727 MW. Ang mga planta sang Pulangi naman makapagwa na lang sang 100 MW sa sadto nga kapasidad sini nga 255 MW.

Kinaandan 10% na lang sini ang aktwal nga napagwa. May mga panahon pa nga nagaabot na sa kritikal nga lebel ang tubig sa mga dam gani may peligro nga mauntat ang operasyon sang mga ini.

Sa baylo nga lubaron ang pag-nubo sang mga danaw kag suba, nakigkontrata ang gubyerno sa mga pribadong kumpanya sa industriya sang kuryente para pun-an ang daku nga kakulangan sang suplay sang kuryente.

Maanomalya ang mga kontrata nga ini kag pabor sa interes sang mga IPP. Ang planta sang mga IPP sa kinaandan ginapadalagan sang gin-import nga krudo o karbon (*coal*). Sa paglagas sang daku nga kita, masami ginapasa lamang sa

mga manugkonsumo ang daku nga gastos sa di episyente nga sistema sang produksyon sang kuryente.

Sadtong Pebrero, nakuha sang Aboitiz Power Corporation (APC) ang kontrata para magsuplay sang pangpuno sa daku nga kakulang sang kuryente sa Mindanao, pangunahon sa naaminhan kag sa nabagatnan-nasidlangan. Ginalauman nga makasuplay ang APC sang duhang nga 200 MW sang kuryente.

Paagi sa pagpanag-iya sining Therma Marine Inc. (TMI) ginbakal sang APC ang duha nga malawig na nga napabayaang nga sadto power *barge* o PB sang NPC kag ginpaandar na lang ang mga ini para magprodyus sang kuryente halin sa karbon. May tig-100 MW nga kapasidad ang duha nga *power barge*. Ginbakal ini sang APC sa balor nga \$30 milyon (P1.4 bilyon) lang, samtang ang ginatantya nga aktwal nga balor sang mga ini amo nga \$47 milyon (P1.5 bilyon).

Madali lang mabawi na sang APC ang ginpuhunan sini sa duha nga *power barge*, labi kag ang balor sang kontrata sini sa NPC masobra P1.58 bilyon kada tuig.

Tingub ini nga kitaon sang TMI bangud ang ginasukot sini subong indi lang nakabase sa aktwal nga konsumo kundi ang bilog nga ginkontrata nga kapasidad (*ancillary charge*), makonsumo man ini o indi. Napulo ka pilo nga mas daku na ang ginasukot sang TMI subong nga tuig para sa *ancillary charge* ikumparar sang nagligad nga tuig.

Bunga sini, halin sa P0.1830 kada kWh, ang sukot sa kuryente sa isla nagtimbuok sa P1.3209 kada

kWh kag nagalab-ot pa sa P1.4028 kada kWh, o katumbas sang 622-227% pagtaas.

**Kontrol sang mga Aboitiz sa suplay sang kuryente.** Malapad kag nagasakop sa bilog nga pungsod ang pagpamuhunan kag kontrol sang APC sa suplay sang kuryente. Sa subong, nagapanag-iya ini sang 20 planta nga *hydroelectric*; 13 plantang *thermal*, (lakip na ang duha nga *geothermal* kag tatlo nga *coal-fired*); pito nga pasilidad para sa distribusyon; kag duha ka kumpanya sa serbisyo sang kuryente kag *consultancy*. Kadam-an sa mga ini nabakal sang kumpanya sa gubyerno halin sang himuon nga layi ang Electric Power Industry Reform Act (EPIRA).

Napasulod ang APC sa punong kumpanya sang pamilya nga Aboitiz Equity Ventures (AEV). Maluwas sa negosyo sa kuryente nga amo ang pinakadaku nga ginhalinan sang kita sini (56% sang kabilugan nga P8.3 bilyon nga netong kita sang 2009), may interes man ang AEV sa mga negosyo sang pagbangko, pagkaon, kag transportasyon.

Mabaskog ang kuneksyon sang mga Aboitiz sa sunod-sunod nga mga naghari kag subong may hugot nga kuneksyon ini sa bag-o nga rehimeng US-Aquino. Ang subong nga sekretaryo sang Department of Energy nga si Jose Rene Almendras ang sadto tresorero sang Aboitiz & Co. kag Aboitiz Equity Ventures antes nagserbisyo sa mga Ayala.

Ang DOE nagadumala kag nagakontrol sa tanan sang mga plano kag proyekto nga may angut sa enerhiya sa bilog nga pungsod.

Maluwas sa mga Aboitiz, Lopez kag iban pang daku nga kumprador sa pungsod nga may daku nga negosyo sa pagsuplay sang kuryente, ginaganyat man sang papet nga rehimen ang mga dumuluong nga kumpanya para magpuhunan sa pribatisasyon sang serbisyo sa kuryente sa pungsod. **AB**

# Paltik nga mga bag-ong trabaho

**L**iw-as sa mga promisa ni Benigno Aquino III, wala sang ginpakita nga seryoso kag malahalon nga tikang ang bag-ong rehimen pakadto sa pagsolbar sang problema sang disempleyo.

Wala sang maipabugal ang Department of Labor and Employment (DOLE) kundi ang bag-ong trabaho nga ginalauman nga makatuga bunga sang pagsulod sang mga bag-ong dumuluong nga pangapital sa mga *export processing zone* (EPZ), *business processing outsourcing* (BPO) kag iban pa nga kapareho nga serbisyo nga hilikuton, pareho sang *customer service*, hilikuton klerikal kag pagmaneho.

Napamatud-an na sang nagligad wala sang mapuslanon nga naamot ang mga EPZ sa pagsolbar sang disempleyo. Subong, masobra lamang 600,000 ang direktang

ginaempleyo sa mga dumuluong nga kumpanya sa mga EPZ. Ini 1.68% lang sang 36.3 milyon nga Pilipino nakalista nga may empleyo. Indi masabat ang daku nga problema sa disempleyo, domoble man ang kadamuon sang mga EPZ.

Malala pa, nagakatabo sa mga EPZ ang pinakamalala nga porma sang paghimulos kag pagpamigos batuk sa mga mamumu-

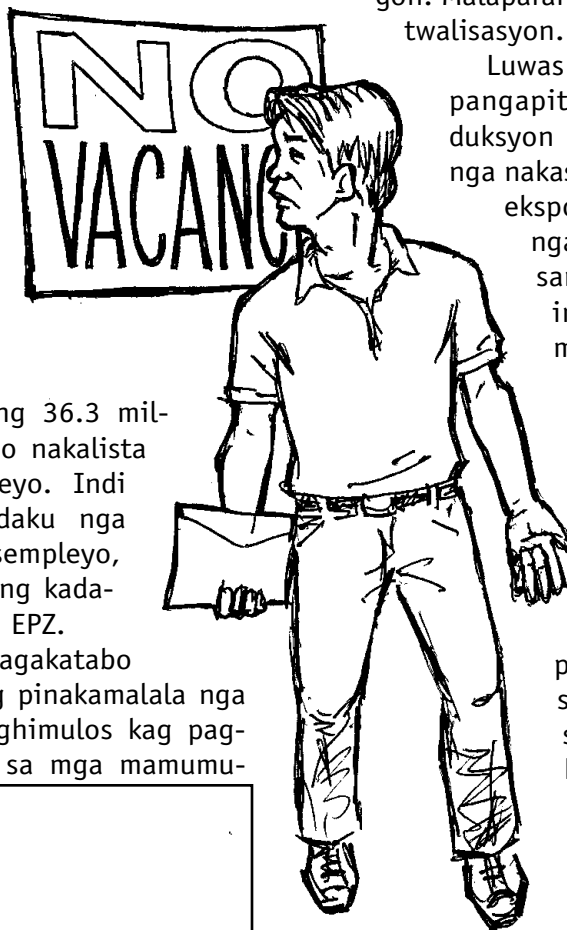
gon kag paglapas sa kinamatarung sa pag-union kag iban pa nga kinamatarung sang mamumugon. Malaparan ang kontraktualisasyon.

Luwas pa, ang pagpangapital kag produksyon sa mga EPZ nga nakasentro lang sa eksport (kabahin nga pagproseso sang mga ginaimport nga materyales para liwat nga *i-eksport*). Nakapain ini sa kabilugan nga ekonomya sang Pilipinas kag wala sang naamot sang matuod kag malahalon nga bentaha sa nasyunal nga ekonomya. Sa baylo ginahigot sini

ang ekonomya sa malamanupaktura kag ginaupangan ang pag-uswag sang tunay nga nasyunal nga industriya.

Ang bulto sang nadugang nga bag-ong trabaho subong ara sa BPO. Otsenta porsento (80%) nga neto sini ara sa mga *call center*. Nagaabot sa 500,000 ang nagatrabaho sa mga BPO sa Pilipinas.

Ginapasa sang US kag iban pa nga imperyalistang pungsod ang amo nga trabaho pangunahon na sa mga atrasadong pungsod kon sa diin manubo ang pasweldo. Kadamang sang mga nagtrabaho diri mga gradweyt o nag-untat sa kolehiyo. Ang pagkabatid nila sa Ingles ang mayor nga basehan sang pagkuha sa ila kag wala sang kahalabtanan sa kurso nga ila gintun-an.



## Pahayag sa *hostage crisis*, ginpalabnaw ni Aquino

**G**inpalabnaw ni Pres. Benigno Aquino III ang pahayag kag mga rekomendasyon sang Incident Investigation and Review Committee (IIRC) nga ginpamunuan ni Justice Sec. Leila de Lima nahanungod sa madugong pagpang-*hostage* sa Luneta sang Agosto 23.

Sa partikular, ginbasura ni Aquino ang rekomendasyon nga kasuhan sang kriminal nga pagpapabaya ang pangunahon nga upisyal sang PNP kag pila ka mataas nga upisyal sang gubyrno. Sa baylo, ginmandu ni Aquino nga panubuo sa mga kasong administratibo o mas mamag-an pa ang ipasaka sa mga upisyal nga naumid sa *hostage crisis*.

Ginluwas ni Aquino sa posible nga kasong kriminal ang mga mapalit sini nga abyan pareho nanday Enrico E. Puno kag Mayor Alfredo Lim sang Maynila. Bag-o sini, nagbalibad si Aquino nga i-publiko ang mga rekomendasyon kag ang ipaguwa lamang amo ang una nga bahin sang report. Nabulgar lamang ang kabilugan sini sang maglapta ini sa *internet*.

Gin-ulan sang mga pagkundera ang kawad-on sang kaseryosohan ni Aquino nga pasabton kag inutil niya nga mga mataas nga upisyal. Nagpahayag sang pagkadisgusto pati ang mga upisyal sang Hongkong sa nangin desisyon ni Aquino nga ibalewala ang mga rekomendasyon sang IIRC.

AB

AB



# Nagadamo ang wala sang balay sa US

**P**alantandaan sang padayon nga pagkahapa sang ekonomya sa depresyon ang nagadamo nga pumuluyo wala sang mapuy-an kag nakuhaan sang balay. Base sa report sang National Alliance to End Homelessness, ginatantya nga naglab-ot sa 3.5 milyong Amerikano ang nadulaan sang puluy-an kada tuig. Naglab-ot man sa 67,000 katawo ang wala sang mapaulian kada gab-i.

Kadam-an sa ila nagatulog sa kalye kag mga parke. Ang iban nagapuyo sa ila nga salakyan kag *mobile homes*. May iban pa nga nagsal-ot sa pagpuyo sa mga himata o abyan, nagapatindog na lamang sang mga tolda sa mga pampubliko nga lugar o nagapasilong sa mga balay-ampunan nga ginapadalagan sang gubyerno, simbahan o iban pa nga pribado nga organisasyon nga buhat sa kaluoy.

Upod sa mga wala sang mapuy-an ang mga naghalin sa nahanungang sahi pareho sang mga propesyunal nga nadulaan sang trabaho, gamay nga negosyante nga nabangkrap, mga beteranong suldado sa Iraq kag Afghanistan kag mga ordinaryong suldado. Partikular sa mga beteranong suldado, nagaabot sa 400,000 ang wala sang puluy-an kada tuig.

Nagaabot man sa 8 milyon sa 90 milyon nga nagprenda sang balay sa US ang indi makabayad sang Mayo. Nagaabot sa 1.2 milyong balay ang naembargo subong nga 2010.

Nagalala ang kaimulon nga ginaantus sang pumuluyong Amerikano. Isa sa kada 7 nga Amerikano ang nagakabuhi sa kaimulon sang 2009. Sang 2008-2009 nga magabot sa 4.63 milyon ang numero sang mga imol sa US pagkatapos ini gulpi nga madugangan sang 4 milyon katawo nga nalumos bangud sa resesyon. Ginatantya nga sobra 40 milyon nga Amerikano ang nagakabuhi subong sa rasyon nga pagkaon halin sa gubyerno.

Sa kahimtangan nga padayon nga nagalapnag ang kawad-on sang trabaho sa US, lauman nga dugang pa nga magalapnag ang kaimulon kag kawad-on sang puluyan. Nagtigana sang \$1.2 bilyon ang administrasyong Obama sa mga programa para wala sang mapuyan. Pero ini mumho lang kon ikumpara sa \$787 bilyong gintigana sang iya rehimen para isalba ang mga nagakaputo nga daku nga bangko kag kumpanya pangpinansya nga naumid sa maanomalya nga nagatalangkas nga pagpautang para sa pabalay.

Samtang, nabulgar sang Septyembre ang bag-ong iskandalo nga ginaumiran sang mga bangko kag kumpanya sa pinansya nga nagapautang para sa pabalay. Naga-guwa nga ginaratsada sang

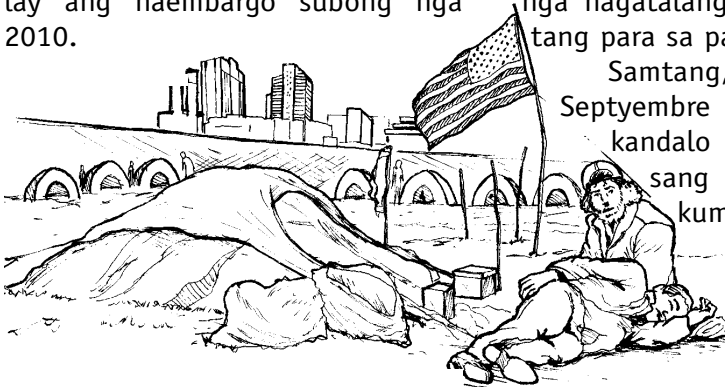
mga bangko ang pagproseso sang mga dokumento sang pagkaembargo sang mga balay nga wala ginahulugan.

Nangin polisiya sang mga bangko ang maghimo sang mga peke nga papeles para makumpleto ang mga kinahanglanon nga dokumento sa pag-embargo para mabaligya liwat sa merkado ang mga kumpiskado nga balay.

Naobliga ang Ally Financial (anay GMAC Mortgage) nga pauntaton ang ginahimo sini nga maanomalya nga pag-embargo sang mga balay pagkatapos ini nga mabulgar sa sunod-sunod nga imbestigasyon nga ginhimo sa bilog nga US. Ginapanag-iyahan sang gubyerno sang US ang 53.6% sang Ally Financial. Isa sa pinakadaku nga kumpanya nga ginsalbar sang gubyerno sa pagkabangkrap paagi sa \$17.2 bilyon nga pautang. Bangud sa amo nga pagkabulgar, naobliga pati ang JB Morgan Chase, PNC Financial kag Bank of America nga pauntaton ang ginahimo nga pag-embargo. Lakip man ang mga ini sa nabangkrap kag daku nga bangko kag kumpanya sa pinansya nga ginayudahan sang gubyernong US.

Dulot sini, nagabaskog ang panawagan sang pumuluyo nga magdeklarar sang moratorium o pagpauntat sa tanan nga pag-embargo. Sa pihak sini wala ginpirmahan ni Pres. Barack Obama sang US ang isa ka layi nga ginpasar kasan-o lamang sang US Congress nga nagapabor sa mga embarguhon nga balay nga gusto batuan sa korte ang pag-embargo. Nagakabalaka ang gubyernong Obama nga sa amo nga layi magahinay ang proseso sang pagbangon sang ekonomya sang US kon indi man labi pa nga matay-og ang sistemang pangpinansya sang pungsod.

AB



**ANG****Bayan****Pahayagan ng Partido Komunista ng Pilipinas  
Pinapatnubayan ng Marxismo-Leninismo-Maoismo**

Edisyong Hiligaynon

Tuig XLI No. 20

Oktubre 21, 2010

[www.philippinerevolution.net](http://www.philippinerevolution.net)*Editorial*

## Ibuyagyag kag batuan ang pagpaniplang kag militarismo sang rehimenng Aquino

**B**isan isa ka tion halin nga mapwesto ang bagong rehimen ni Benigno Aquino III, nagpadayon ang Armed Forces of the Philippines sa wala kataka nga kontra-rebolusyonaryong kampanya militar sini batuk sa pumuluyong Pilipino. Tuyo sang rehimenng US-Aquino nga magamit ang naangkong sini nga pangpulitika nga puhunan halin sa nagligad nga eleksyon para makakuha sang suporta sa ginahimo sini nga kampanya sang pagpamigos.

Pero ini man mismo ang madasig subong nga nagausik sa pangpulitika nga kapital ni Aquino. Ang mga natiplang sang promisa ni Aquino nga bag-uhon ang daan nga pagsulundan labi nga nadisgusto sa pagpadayon sang maduguon nga Oplan Bantay Laya (OBL) sang rehimenng US-Arroyo. Wala ini sang ginbag-o sa kasingki kag kapintas sang wala kataka nga pasintang pagpamigos sang nagligad nga rehimen.

Masobra na duha ka bulan nga sige-sige kag todo-larga ang mga kampanya militar sang AFP sa Ilocos-Cordillera, Bicol, Eastern Visayas, Negros kag

halos bilog nga Mindanao. Nagaabot sa 7 ka dibisyon sang Philippine Army ang nagatum-ok subong sa mga operasyon militar kag nagasabwag sang terorismo sa masakpan nga pumuluyo. Sige-sige man ang mga operasyon militar sang AFP sa iban pa nga rehiyon.

Bunga sang mga operasyon nga ini ang wala-tuo nga kaso sang pasistang kalakasan kag pagpang-abuso sa mga kinamatarung kag paglapak sa pangabuhian sang pumuluyo. Hayagan ang paglapak sang AFP sa mga tawhanong kinamatarung kag internasyunal nga makatawong layi.

Sa sulod lang sang masobra duha ka bulan, tampok ang pagkaumid sang mga suldado kag mga operatiba sini sa mga kaso sang pagmasaker, pagdukot, pagtortur, pagpangsamad sang pananom kag pangabuhian, paghalughog, pagpangawat, pilit nga pagrekrut, pagpamahog sa mga sibilyan kag madamo nga iban pa.

Masobra isa kada simana ang biktima sang ekstrahudisyal nga pagpamatay sa idalom sang bag-o nga rehimen.

Ang labi nga pagbwelo sang kampanya nga pagpamigos sa mga una nga bulan sang bag-o nga papet nga rehimenng Aquino ginahimo sang AFP sa du-so sang tatlo ka magkaangut nga paktor.

Ang una amo ang may direktang mandu ni

***Mga tampok  
sa isyu nga ini...*****Pamilya, ginmasaker  
sa Albay**

PAHINA 3

**Mga mamumugon  
sa Agusan del Sur,  
nagwelga**

PAHINA 5

**Malala nga krisis  
sa kuryente sa  
Mindanao**

PAHINA 7

## Mga instruksyon sa paglilimbag

**1.** Ang **sinundang pahina**, na eksaktong kopya ng pahina 1 maliban sa mas mapusyaw ang *masthead* o *logo* ay para sa mga gumagamit ng *mimeo machine* o naglilimbag sa paraang *v-type*. Idinisenyo ito para hindi madaling makasira ng istensil.

**2.** Pag-*print* sa istensil:

- a) Sa *print dialog*, i-check ang **Print as image**
- b) Alisin ang *check* sa **Shrink oversized pages to paper size**
- k) I-click ang **Properties**
- d) I-click ang **Advanced**
- e) Tiyaking naka-set sa **100%** ang **Scaling**
- d) Ituloy ang pag-*print*

**3.** Hinihikayat ang mga kasama na ipaabot sa patnugutan ng *AB* ang anumang problema kaugnay ng paglilimbag sa pamamagitan ng *v-type*. Magpadala ng *email* sa [angbayan@yahoo.com](mailto:angbayan@yahoo.com)